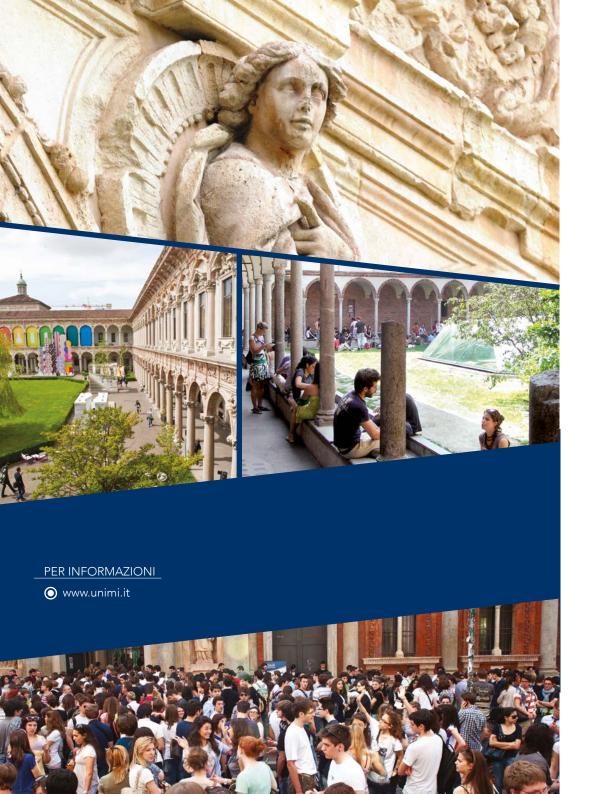




# WELCOME

Piccola guida per gli studenti internazionali





# WELCOME

Piccola guida per gli studenti internazionali 2023-2024

# INDICE



Welcome Desk - Studenti internazionali	7
Introduzione	3
Uffici per gli studenti internazionali	9
Cosa fare dall'estero	11
Le procedure di iscrizione per gli studenti internazionali	12
I documenti da preparare	12
Cosa fare subito per i	
documenti di soggiorno	14
Codice fiscale	
Assicurazione sanitaria	
Permesso di soggiorno	
Conto corrente	20
Cosa fare subito in Università	21
Studenti	22
Test di italiano	
Test di ammissione	
Immatricolazione	23
Studenti con visto per studio	23
Iscrizione a tempo parziale	24
Erasmus+ incoming	25
Dottorandi	26
Immatricolazione	
Tasse	
Borse di studio	
Referente attività didattica e di ricerca	
Certificati, soggiorni all'estero, rinnovi, esami finali	
Dottorandi online	
Posta elettronica e credenziali	
Portale di Ateneo	
UNIMIA	28

Specializzandi	28
Immatricolazione	28
Tasse	
Contratto e borsa di studio	29
Referente attività didattica e di ricerca	
Certificati, soggiorni all'estero, rinnovi, esami finali	
Specializzandi online	
Posta elettronica e credenziali	29
Portale di Ateneo	
UNIMIA	
Tasse e borse di studio	31
Tassa di iscrizione	37
Seconda rata e condizione economica	
degli studenti con redditi all'estero	32
Esoneri	33
Borse di studio	
Boloc di stadio	
Servizi per gli studenti	25
Alloggi e mense	
Corsi di lingua e cultura italiana	
Servizio per studenti con disabilità e DSA	
Organizzazioni studenti con disabilità e DSA	
Organizzazioni studentesche	3/
V' M'I	0.0
Vivere a Milano	
In giro per la città	
Trasporti	
l ink e numeri utili	47





# Introduzione

Chi ha deciso di studiare in Italia, si trova catapultato in un sistema e una cultura talvolta molto diversi da quelle del Paese d'origine e deve affrontare procedure burocratiche complesse o semplicemente poco conosciute.

Per questo è stato creato lo Sportello Studenti internazionali - Welcome Desk, un servizio dell'Università Statale di Milano dedicato agli studenti, ai dottorandi e agli specializzandi che arrivano a Milano per la prima volta per iscriversi ai nostri corsi.

Il Welcome Desk è il punto di riferimento per tutte le necessità iniziali della tua nuova avventura a Milano e in Università, e questa piccola guida serve a ricordarti tutti i passaggi per:

- ottenere i documenti necessari a vivere in Italia
- seguire un corso di lingua italiana
- usufruire dei servizi e delle opportunità offerte dall'Ateneo
- iscriversi ai corsi
- vivere e muoversi in città.

Lo Sportello è a disposizione anche per chi vive già in Italia e vuole verificare la validità dei titoli di studio conseguiti all'estero.

### Sportello Studenti internazionali - Welcome Desk

- 🕋 via S. Sofia, 9/1
- Lo sportello riceve solo su appuntamento
  Per gli orari di apertura consulta la pagina Sedi e orari segreterie
  studenti e seleziona Milano Centro via S. Sofia 9/1
- Per prenotare un appuntamento: informastudenti.unimi.it > Appuntamenti > Sportello "Studenti Internazionali e Carriere Double Degree"
- ☑ Per contattare l'ufficio: informastudenti.unimi.it > Internazionale - International

# Suggerimenti

- Tutte le informazioni sull'Ateneo si trovano sul portale www unimi.it
- Molte informazioni generali anche sulle consuetudini e lo stile di vita italiano – sono disponibili nel sito www.universitaly.it, curato dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca (MIUR).

# Uffici per gli studenti internazionali



Per iscriversi e per il riconoscimento del titolo di studio Sportello Studenti internazionali – Welcome Desk

- 🕋 via S. Sofia, 9/1
- Lo sportello riceve solo su appuntamento
  Per gli orari di apertura consulta la pagina Sedi e orari segreterie
  studenti e seleziona Milano Centro via S. Sofia 9/1
- Per prenotare un appuntamento: informastudenti.unimi.it > Appuntamenti > Sportello "Studenti Internazionali e Carriere Double Degree"
- ☑ Per contattare l'ufficio: informastudenti.unimi.it > Internazionale - International

#### Per orientarsi, scegliere il corso, trovare stage e opportunità di lavoro

COSP - Centro per l'Orientamento allo Studio e alle Professioni

- 🕋 via S. Sofia, 9/1
- Per contattare l'ufficio Orientamento: informastudenti.unimi.it > Iscriversi > Orientamento e informazioni sui corsi di studio
- **!** Stage stage@unimi.it
- Je Placement placement.aziende@unimi.it

#### Per informazioni sui progetti internazionali per la didattica e la formazione

Ufficio Accordi e Progetti Internazionali per la Didattica e la Formazione

- 🗥 via S. Sofia, 9
- ☑ international.agreements@unimi.it
- J tel. +39 02 503 13500 13504



#### **Per gli studenti in mobilità** (Erasmus+ e altri programmi) Ufficio Mobilità Internazionale e per la Promozione Internazionale

- 🕋 via S. Sofia, 9
- Mobilità incoming: tel. +39 02 503.13507

#### Per iscriversi ai master e ai corsi di perfezionamento

Ufficio Segreteria Dottorati di Ricerca, Master, Corsi di Perfezionamento

- 🖈 via S. Sofia, 9/1
- Gli sportelli ricevono solo su appuntamento
  Per gli orari di apertura consulta la pagina Sedi e orari segreterie
  studenti e seleziona Milano Centro via S. Sofia 9/1
- Per prenotare un appuntamento: informastudenti.unimi.it > Appuntamenti > Dottorati di ricerca, master e corsi di perfezionamento
- Per contattare l'ufficio: informastudenti.unimi.it > Post-laurea

# Per i servizi del diritto allo studio

(borse di studio, alloggio, mense)

Ufficio borse di studio - Ufficio residenze

- 🛪 via S. Sofia, 9/1
- Gli sportelli ricevono solo su appuntamento
  Per gli orari di apertura consulta la pagina Sedi e orari segreterie
  studenti e seleziona Milano Centro via S. Sofia 9/1
- Per prenotare un appuntamento: informastudenti.unimi.it > Appuntamenti > Borse e residenze
- Per contattare gli uffici: informastudenti.unimi.it > Tasse e benefici



# COSA FARE

dall'estero



# Le procedure di iscrizione per gli studenti internazionali

L'iscrizione all'Università in Italia è regolamentata da disposizioni ministeriali che stabiliscono modalità di accesso diverse per studenti comunitari o equiparati e studenti non comunitari residenti all'estero

I cittadini italiani, europei o non europei con permesso di soggiorno, presentano domanda di iscrizione direttamente all'Università. Non devono sostenere alcuna prova di conoscenza della lingua italiana.

Gli studenti non comunitari residenti all'estero sono invece tenuti a presentare domanda di preiscrizione sul sito Universitaly (https://www. universitaly, it/index.php/registration/firststep) e hanno accesso a posti riservati. Devono sostenere e superare una prova di conoscenza della lingua italiana per poter accedere ai corsi universitari. Per eventuali esoneri fare riferimento alla sezione "Test di italiano" di questa guida.

In entrambi i casi, per iscriversi è necessario presentare domanda di ammissione e sostenere un test di ingresso o di valutazione delle competenze. Le procedure di ammissione e di immatricolazione sono descritte alle pagine:

- Iscriversi a un corso di laurea (triennali e magistrali a ciclo unico): Studiare > Frequentare un corso di laurea > Iscriversi > Iscriversi a una prima laurea
- Iscriversi a un corso magistrale: Studiare > Frequentare un corso di laurea > Iscriversi > Iscriversi a un corso magistrale.

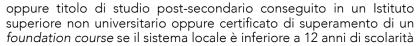


In caso di doppia cittadinanza, quella italiana o europea prevale sempre nella procedura di ammissione.

# I documenti da preparare

Per l'immatricolazione a lauree triennali e magistrali a ciclo unico:

- diploma di scuola superiore, con traduzione in italiano, legalizzato dalle autorità del paese che rilascia il titolo
- dichiarazione di Valore in loco rilasciata dall'Ambasciata italiana nel Paese in cui si è conseguito il diploma oppure Attestato di comparabilità CIMEA o attestazione di validità rilasciata da centri FNIC-NARIC
- certificato di iscrizione all'Università con elenco degli esami sostenuti



• certificato di idoneità accademica se previsto nel Paese d'origine.

#### Per l'immatricolazione a lauree magistrali:

- diploma di scuola superiore, con traduzione in italiano, legalizzato dalle autorità del paese che rilascia il titolo
- laurea (Bachelor Sc. o equivalente), con traduzione in italiano da traduttore ufficiale, legalizzata dalle autorità competenti del paese che rilascia il titolo
- dichiarazione di Valore in loco rilasciata dall'Ambasciata italiana nel Paese in cui si è conseguito il titolo oppure Attestato di comparabilità CIMEA o attestazione di validità rilasciata da centri ENIC-NARIC.

Il diploma di scuola superiore, i certificati universitari o post-secondari e la laurea sono accettati anche in lingua francese, inglese, tedesca e spagnola (salvo diversamente indicato per lo specifico corso).

La traduzione legalizzata del titolo di studio universitario e la relativa Dichiarazione di Valore/attestazione di validità possono essere sostituiti dal Diploma Supplement rilasciato dalle Università di Paesi aderenti allo Spazio Europeo dell'Istruzione Superiore.



#### Nota bene

In base alla convenzione tra CIMEA e l'Università degli Studi di Milano gli Attestati di Comparabilità possono essere emessi entro 30 giorni lavorativi dalla data di invio della documentazione completa, allo stesso prezzo della procedura ordinaria. Per poter usufruire dei vantaggi della convenzione, registrati al link https://cimea.diplo-me. eu/unimi/#/auth/login.









Che tu sia cittadino europeo o che provenga da un Paese che non appartiene all'Unione Europea, per vivere in Italia hai bisogno di alcuni documenti indispensabili a regolarizzare la tua presenza.

Per facilitarti, abbiamo organizzato le informazioni che seguono, una sequenza che ti suggeriamo di seguire passo dopo passo: ci sono documenti infatti che è meglio avere prima perché ti serviranno per richiederne altri.

### Codice fiscale

Il "codice fiscale" è un codice di identificazione rilasciato dal Ministero delle Finanze che serve per aprire un conto corrente o sottoscrivere contratti. I cittadini residenti all'estero possono richiederlo alla rappresentanza diplomatico-consolare italiana nel paese di residenza.

In Italia va richiesto al più vicino "Ufficio delle Entrate" della città in cui si risiede. La lista completa degli uffici lombardi si trova al sito http:// lombardia.agenziaentrate.it/. Ricordati di portare con te il passaporto.

#### Assicurazione sanitaria

Avere un'assicurazione sanitaria valida per l'Italia è importantissimo anche perché serve a richiedere il permesso di soggiorno entro 8 giorni dall'arrivo nel Paese.

Magari sei già in possesso di una polizza assicurativa stipulata nel tuo paese d'origine e convalidata dalla Rappresentanza italiana prima della partenza, ma se devi ancora stipularla, puoi scegliere tra due opzioni:

- l'iscrizione volontaria al Servizio Sanitario Nazionale (SSN) che dura un anno solare (dal 1 gennaio al 31 dicembre) e dà la possibilità di scegliere un medico curante di riferimento, che si occuperà gratuitamente dei tuoi problemi di salute e ti prescriverà i farmaci, gli esami e le eventuali visite specialistiche
- la polizza privata WAI Welcome Association Italy che copre i trattamenti sanitari d'emergenza nelle strutture ospedaliere pubbliche. Fornisce anche dei servizi aggiuntivi in base al pacchetto scelto. Per maggiori dettagli consultare il sito https://www.waitaly.net/.

#### Registrazione al SSN

#### Cittadini EU:

Se hai già un'assicurazione sanitaria europea puoi accedere al Servizio Sanitario Nazionale (SSN) nei primi tre mesi di permanenza in Italia senza

pagare alcuna iscrizione. Se rimani in Italia per più di 3 mesi, la tessera sanitaria europea ti dà diritto a beneficiare dei soli trattamenti medici necessari, mentre per una copertura sanitaria completa devi richiedere, prima della partenza, il modulo S1.

Se sei in possesso del modulo S1, puoi registrarti al Servizio Sanitario Nazionale gratuitamente contattando uno degli uffici sanitari locali ATS (Agenzia di Tutela della Salute).

I documenti necessari per la registrazione presso gli uffici ATS sono:

- autocertificazione di iscrizione all'Università
- codice fiscale
- copia del passaporto o altro documento d'identità
- modulo S1.

Se non sei in possesso del modulo S1, puoi iscriverti volontariamente al SSN pagando una guota d'iscrizione e seguendo la stessa procedura dei cittadini non-europei.

#### Cittadini non-EU:

Per iscriverti al SSN devi:

- 1.andare all'ufficio postale e compilare un bollettino di pagamento di almeno 700 euro (costo del servizio valido per l'anno solare) sul c/c postale n. 379222, intestato a: Amministrazione P.T. Regione Lombardia e scrivere nello spazio dedicato alla causale: "Iscrizione volontaria al SSN"
- 2. iscriverti all'ufficio ATS (Agenzia di Tutela della Salute) più vicino al tuo indirizzo di residenza, portando con te:
  - ricevuta di pagamento
  - codice fiscale
  - passaporto
  - ricevuta della richiesta del permesso di soggiorno
  - autocertificazione attestante l'iscrizione all'Università.

Qui trovi la mappa degli sportelli Scelta e Revoca: https://www. serviziterritoriali-asstmilano.it/cerca-sede/?service=cittadini-stranieriaccesso-allassistenza-sanitaria&address=&area.

#### Polizza privata WAI - Welcome Association Italy

Per sottoscrivere la polizza privata con WAI, devi collegarti al sito https://www.waitaly.net/, dove troverai informazioni dettagliate sui servizi offerti, sulle condizioni e sulla modalità di pagamento.

Il servizio ha un costo di 120 € per 12 mesi di copertura e 71 € per 6 mesi di copertura (dalla data di pagamento).



# 茸 Permesso di soggiorno

#### Prima richiesta

Se sei cittadino EU non ti serve un vero e proprio permesso di soggiorno, ma devi registrarti all'Ufficio Anagrafe del Comune della città in cui vivi. Se abiti a Milano puoi prenotare un appuntamento sul sito www.comune.milano.it > Servizi online > Richiesta o cambio di residenza.

Il giorno dell'appuntamento devi portare con te all'Ufficio Anagrafe:

- passaporto o carta d'identità
- fotocopia della documentazione che attesta la disponibilità di adeguate risorse finanziarie, ad esempio la certificazione del possesso di una borsa di studio o del conto corrente
- copia della ricevuta di pagamento dell'assicurazione sanitaria.

Se sei cittadino non-EU devi compilare e presentare il kit di richiesta di permesso di soggiorno. Il kit si può richiedere al Welcome Desk, che ti assisterà nella compilazione, e va poi consegnato a uno degli uffici postali che espongono il logo "Sportello amico" insieme a:

- fotocopia del passaporto (solo le pagine con i dati anagrafici e il visto)
- documentazione relativa al corso di studi prescelto con specifica della durata e timbro della Rappresentanza diplomatica italiana che ha rilasciato il visto (copia della domanda di preiscrizione)
- copia della ricevuta di pagamento dell'assicurazione sanitaria, valida per la durata del permesso di soggiorno.

L'ufficio postale ti rilascerà la lettera di convocazione con l'indicazione del giorno in cui presentarti all'Ufficio Immigrazione o al Commissariato di zona competente, in base al tuo indirizzo di domicilio.

Il giorno dell'appuntamento devi portare con te gli originali dei documenti inseriti nel kit, la ricevuta rilasciata dall'ufficio postale e 2 fototessere.



Per il primo rilascio del permesso di soggiorno, ricorda di scrivere nel kit l'indirizzo Via Mercanti, 8 - 20121 Milano. In questo modo il tuo appuntamento sarà gestito dagli appositi sportelli dedicati agli studenti presso l'Ufficio Immigrazione della Questura in Via Montebello, 26 - Milano. Per maggiori informazioni consulta questa brochure.

#### Rinnovo

Per rinnovare il permesso di soggiorno devi compilare il kit di richiesta, specificando che si tratta di un rinnovo. Consegna il kit compilato alle Poste (Sportello amico), insieme ai sequenti documenti:

- fotocopia del passaporto (solo le pagine con i dati anagrafici e il visto)
- copia del permesso di soggiorno
- copia della documentazione che attesta la disponibilità di adequate risorse finanziarie, ad esempio il certificato che attesta il possesso di una borsa di studio o il conto corrente
- certificato di iscrizione con gli esami sostenuti (se abiti a Milano è sufficiente l'autocertificazione)
- copia della ricevuta di pagamento dell'assicurazione sanitaria.



#### Nota bene

È meglio iniziare le procedure di rinnovo 60 giorni prima della scadenza.

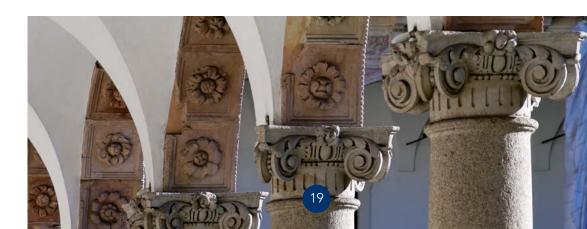
#### Costi

- 16 euro per 1 marca da bollo (si compra dal tabaccaio) da applicare sulla domanda di permesso di soggiorno
- 30 euro da pagare all'ufficio postale per l'accettazione della domanda
- 70,46 euro da pagare all'ufficio postale per il rilascio del permesso di soggiorno elettronico.



#### Nota bene

Il One-Stop-Shop del Comune di Milano può fornirti aiuto nelle procedure amministrative per ottenere il codice fiscale, il permesso di soggiorno e con il trasporto pubblico e l'assicurazione sanitaria. Per prenotare un appuntamento clicca qui. Per contattare il One-Stop-Shop scrivi a welcomestudents@yesmilano.it.





Per aprire il conto corrente bancario devi:

- avere almeno 18 anni
- avere un documento di identità valido
- avere il codice fiscale
- non essere incorso in fallimenti commerciali
- depositare una piccola quota iniziale.



La maggior parte degli sportelli bancari è aperta dalle 8.30 alle 13.30 e dalle 15 alle 16.





# COSA FARE SUBITO

in Università



# Studenti

#### Test di italiano

Se arrivi da un *paese extra europeo* e sei interessato all'iscrizione a una laurea triennale o magistrale a ciclo unico, devi sostenere il **test di italiano** prima di iscriverti al corso prescelto, a meno che questo non sia interamente in lingua inglese.

Sei esonerato dal test di italiano anche se sei in possesso di uno dei seguenti certificati di livello B2:

- CELI
- ROMA IT
- PLIDA
- CILS
- CLIQ.

Per maggiori informazioni sul test e per conoscere i risultati consulta il sito www.unimi.it > Internazionale > Venire a studiare dall'estero > Iscriversi a un corso > Iscrizioni internazionali corsi di laurea > sezione Prova di conoscenza della lingua italiana.

#### Test di ammissione

Se hai scelto un corso ad accesso programmato, prima di immatricolarti devi superare il test di ingresso.

Anche i corsi ad accesso libero richiedono una prova della verifica iniziale che bisogna sostenere prima di immatricolarsi.

Per le date di scadenza e le modalità di iscrizione, controlla il bando di ammissione al corso che hai scelto dalla pagina Corsi www.unimi.it/corsi.



#### Nota bene

Gli **studenti non comunitari** che hanno fatto domanda di preiscrizione all'Ambasciata sono inseriti in graduatorie riservate.



#### **Immatricolazione**

L'immatricolazione (iscrizione al primo anno) deve essere fatta online entro le date di scadenza indicate nei bandi di ammissione o sul sito dell'Università.

Per immatricolarti devi:

- effettuare il login ai Servizi online (ex SIFA), selezionare la voce "Immatricolazione corsi di laurea"
- inserire tutti i dati richiesti con un upload della foto tessera e la scansione del documento di identità (fronte/retro). Per entrambi i documenti i formati ammessi sono jpeg, png e bmp per un massimo di 2 MB
- caricare durante la procedura online copia del titolo di studio con la traduzione, Dichiarazione di Valore/attestato di comparabilità CIMEA e tutti gli altri documenti indicati nella pagina "Iscrizioni internazionali corsi di laurea" raggiungibile da www.unimi.it > Internazionale > Venire a studiare dall'estero > Iscriversi a un corso > Corsi di laurea di primo e secondo livello
- versare la prima rata di 156 euro con carta di credito, VISA o Mastercard, oppure con l'avviso di pagamento generato al termine della procedura d'immatricolazione online. L'avviso di pagamento può essere pagato solo in Italia.

#### Studenti con visto per studio

Se hai fatto domanda di preiscrizione su Universitaly e di visto all'Ambasciata o Consolato italiano nel tuo Paese, ricordati di fare l'upload anche del riepilogo della pre-iscrizione e del visto.



## Nota bene

Per immatricolarsi online è indispensabile il codice fiscale italiano. L'immatricolazione si considera completata solo dopo il pagamento della prima rata e la consegna di tutti i documenti richiesti.



# Suggerimenti

Prima di iscriverti, se hai dubbi sui requisiti di ammissione o sulla validità dei tuoi titoli di studio, prendi un appuntamento con lo Sportello Studenti internazionali o invia una richiesta tramite il servizio Informastudenti (https://informastudenti.unimi.it/saw/ess?AUTH=SAML), selezionando la categoria "Internazionale".



#### Iscrizione a tempo parziale

L'Università ti permette di iscriverti a tempo parziale. Potrai prolungare il percorso formativo senza incidere sulle spese dovute per l'iscrizione. Verifica tutti i dettagli alla pagina "Iscrizione a tempo parziale" Studiare > Frequentare un corso di laurea > Come e quanto pagare > Iscrizioni a tempo parziale.



Non possono iscriversi in regime di tempo parziale gli studenti beneficiari di borsa di studio erogata nell'ambito del diritto allo studio (DSU).



#### **Erasmus+ incoming**



Se arrivi in Università nell'ambito del **Programma Erasmus+** devi presentarti all'**Ufficio Mobilità Internazionale e per la Promozione Internazionale** portando con te:

- passaporto o altro documento d'identità
- due foto formato passaporto
- il certificato di studente in Erasmus+ rilasciato dalla tua università di provenienza
- l'assicurazione contro gli infortuni valida all'estero
- la TEAM/EHIC (European Health Insurance Card) per l'assistenza medica.

#### L'ufficio ti aiuterà a:

- prendere appuntamento con il tutor accademico per i dettagli del piano di studi (*Learning Agreement*)
- ottenere informazioni sull'assistenza sanitaria e la tessera per i trasporti
- accedere ai servizi offerti dall'Università (indirizzo e-mail, wi-fi, accesso alle biblioteche, alloggi, mense, corsi di italiano, servizio disabili) e alle attività culturali e sociali, e ad avere informazioni sulle associazioni studentesche
- ricevere la tessera gratuita del Centro Universitario Sportivo (CUS).



#### Nota bene

L'Ateneo offre agli studenti Erasmus+ che ne fanno richiesta un alloggio nelle residenze universitarie (al costo di 300 euro mensili), servizi mensa e corsi di lingua della durata di 60 ore per tutti i livelli.



## Suggerimenti

Trovi tutte le informazioni dettagliate sul soggiorno Erasmus+ nelle pagine del portale dedicate agli incoming Students, seguendo il percorso www.unimi.it > Internazionale > Venire a studiare dall'estero > Mobilità internazionale incoming.





## **Dottorandi**

#### **Immatricolazione**

Per immatricolarsi a un corso di dottorato bisogna accedere ai Servizi online (ex SIFA), selezionando "Immatricolazione corsi post laurea". Per completare l'iscrizione al dottorato devi caricare durante la procedura online:

- copia della laurea con traduzione, legalizzazione e dichiarazione di valore
- copia della ricevuta del permesso di soggiorno (per i non europei)
- codice fiscale
- visto (se ti sei pre-iscritto su Universitaly).



La dichiarazione di valore può essere sostituita dal Diploma supplement rilasciato secondo gli standard stabiliti dalla Commissione Europea, dal Consiglio d'Europa e dall'UNESCO/CEPES, oppure da un attestato di comparabilità CIMEA o da un'attestazione di validità rilasciata da centri ENIC-NARIC.

#### Tasse

Per gli iscritti ai corsi di dottorato di ricerca verrà detratto dalla borsa di studio l'importo di 171,50€, corrispondente alla somma di contributo regionale, marca da bollo e premio assicurativo.

#### Borse di studio

La borsa di studio viene pagata con versamento sul conto corrente. Tutte le informazioni sul pagamento della borsa di studio e i relativi cedolini sono disponibili nella sezione "Borse di dottorato" del portale di Ateneo.

#### Referente attività didattica e di ricerca

Referenti dell'attività dei dottorandi sono i coordinatori del corso di dottorato indicati nei bandi, ai quali è opportuno rivolgersi appena possibile per programmare l'attività.

#### Certificati, soggiorni all'estero, rinnovi, esami finali

Per tutte le procedure relative alla carriera (certificati, soggiorni all'estero, rinnovi, esami finali) trovi le informazioni sul portale, seguendo il percorso **Studiare** > Frequentare un corso post laurea > Dottorati di ricerca (PhD) o allo Sportello Dottorati delle Segreterie Studenti (via S. Sofia 9/1).

#### Dottorandi online

I servizi online sono uguali per tutti, tranne per pochi aspetti che qui trovi indicati.

#### Posta elettronica e credenziali

Anche ai dottorandi viene assegnata una casella di posta elettronica con caratteristiche e protezioni identiche a quelle degli studenti, cambia però il dominio che in questo caso è nome.cognome@unimi.it.

L'indirizzoviene generato automaticamente al termine dell'immatricolazione mentre la password deve essere impostata personalmente, accedendo alla pagina https://auth.unimi.it/credenziali/.

Nome utente (indirizzo e-mail) e password costituiscono le credenziali per accedere a tutti i servizi online dell'Ateneo: dai servizi ex SIFA, all'Archivio istituzionale della ricerca (AIR), a UNIMIA e all'OPAC, il catalogo online delle risorse bibliotecarie dell'Ateneo.

#### Portale di Ateneo

Alle informazioni dedicate ai dottorandi si accede dalla sezione Dottorandi dell'home page del portale www.unimi.it.



#### **UNIMIA**

UNIMIA è la pagina web personalizzabile dalla quale accedere alle informazioni principali e ai servizi online per:

- controllare i propri dati anagrafici e la posizione amministrativa
- stampare autocertificazioni che attestano l'iscrizione all'Università
- rinnovare l'iscrizione
- presentare domanda di ammissione all'esame finale
- pagare il contributo di iscrizione negli anni successivi al primo o effettuare altri pagamenti, con carta di credito o avviso di pagamento.

# **Specializzandi**

#### **Immatricolazione**

Per immatricolarti a una Scuola di specializzazione devi accedere ai Servizi online (ex SIFA), selezionando "Immatricolazione e iscrizione corsi post laurea". Per completare l'iscrizione alla Scuola di Specializzazione devi caricare durante la procedura online:

- diploma di laurea con traduzione, legalizzazione e dichiarazione di valore in loco
- codice fiscale
- permesso di soggiorno (per i non UE)
- decreto ministeriale di riconoscimento.



La dichiarazione di valore in loco può essere sostituita dal Diploma supplement rilasciato secondo gli standard stabiliti dalla Commissione Europea oppure da un'attestazione valida rilasciata da centri ENICNARIC o dalle rappresentanze diplomatiche in Italia.

#### Tasse

La tassa di iscrizione al primo anno deve essere pagata al momento dell'immatricolazione: sul portale trovi i dettagli relativi agli importi e alla copertura assicurativa.

#### Contratto e borsa di studio



Se sei stato ammesso a una Scuola di specializzazione di area medica, devi firmare un contratto di formazione specialistica e per questo sarai contattato personalmente dall'Ufficio contratti di formazione e ricerca. La retribuzione ti verrà corrisposta il 24 di ogni mese. Se sei stato ammesso a una Scuola di specializzazione non medica e hai vinto una borsa di studio, devi rivolgerti all'Ufficio contratti di formazione e ricerca per avviare le procedure di pagamento. La borsa ti verrà erogata in 2 tranche.

Per maggiori informazioni: Studiare > Frequentare un corso post-laurea > Scuole di Specializzazione > Borse di studio per specializzandi.

#### Referente attività didattica e di ricerca

Il riferimento è il direttore della Scuola, al quale è opportuno rivolgersi appena possibile per programmare l'attività.

Nominativi e recapiti sono indicati nelle pagine del portale dedicate.

#### Certificati, soggiorni all'estero, rinnovi, esami finali

Per tutte le procedure relative alla carriera (certificati, soggiorni all'estero, rinnovi, esami finali) trovi le informazioni sul portale o allo Sportello Scuole di specializzazione.

#### Specializzandi online

I servizi online sono gli stessi per tutti gli studenti, tranne per pochi aspetti, che qui trovi indicati.

#### Posta elettronica e credenziali

Anche agli specializzandi viene assegnata una casella di posta elettronica con caratteristiche e protezioni identiche a quelle degli studenti, cambia però il dominio che in questo caso è nome.cognome@unimi.it.

L'indirizzoviene generato automaticamente al termine dell'immatricolazione mentre la password deve essere impostata personalmente, accedendo alla pagina https://auth.unimi.it/credenziali/.

**Nome utente** (indirizzo e-mail) e *password* costituiscono le credenziali per accedere a tutti i servizi online dell'Ateneo.



#### Portale di Ateneo

Alle informazioni dedicate agli specializzandi si accede dalla sezione **Studiare** > Frequentare un corso post-laurea.

#### UNIMIA

UNIMIA è la pagina web personalizzabile dalla quale accedere alle informazioni principali e ai servizi online per:

- controllare i propri dati anagrafici e la posizione amministrativa
- stampare autocertificazioni che attestano l'iscrizione all'università.







# Tassa di iscrizione

La tassa di iscrizione al primo anno dei nostri corsi si paga in due rate:

- la **prima rata** di 156 euro (uguale per tutti) va versata subito al momento dell'immatricolazione
- la **seconda rata** va pagata entro il 31 gennaio. Varia in base al corso di laurea e al reddito della tua famiglia.

# Seconda rata e condizione economica degli studenti con redditi all'estero

Per gli studenti con nucleo familiare che risiede e produce redditi all'estero, la seconda rata non viene calcolata sulla base dell'ISEE.

L'Università prevede un **importo fisso** di seconda rata sulla base del gruppo di appartenenza del corso di studio e del Paese di cittadinanza. Per maggiori dettagli sugli importi e per le tabelle dei Paesi, consultare la pagina "Tasse anno corrente".

Per gli studenti con status di rifugiato politico le tasse corrispondono all'importo minimo.

Solo per richiedere i benefici economici del diritto allo studio universitario, per i Paesi e con le modalità specificate nei bandi, dovranno essere presentati durante la richiesta online:

- certificato attestante lo stato di famiglia
- documentazione dei redditi percepiti nell'anno solare precedente
- documentazione attestante il patrimonio mobiliare al 31/12 dell'anno solare precedente (per es. depositi, azioni o titoli di investimento, assicurazioni sulla vita, patrimonio netto della società di cui si è titolari o dell'impresa)
- documentazione attestante il patrimonio immobiliare al 31/12 dell'anno solare precedente. I dati richiesti si riferiscono sempre a tutte le persone presenti nello stato di famiglia. Se non si possiede alcun reddito o patrimonio bisogna fornire dichiarazione dove si specifica questa mancanza.

Tutti i documenti devono essere tradotti in italiano e legalizzati.

# Nota bene

Gli studenti stranieri il cui nucleo familiare risiede, percepisce redditi e possiede patrimoni **in Italia**, devono richiedere l'attestazione ISEE Università come tutti gli studenti italiani.

#### **Esoneri**



Puoi essere esonerato totalmente o parzialmente dal pagamento delle tasse:

- per disabilità
- perchè titolare di una borsa di studio regionale (sia beneficiario che idoneo)
- perché hai fratelli o sorelle già iscritti al nostro Ateneo.

Ci sono inoltre esoneri che riguardano in particolare gli studenti stranieri:

- titolari di incentivi previsti dall'Excellence Scholarship programme, che l'Ateneo offre ai migliori studenti internazionali ammessi alle lauree magistrali
- titolari di borsa di studio del Ministero degli Affari Esteri.



#### Nota bene

Gli iscritti alle Scuole di specializzazione mediche non possono richiedere nessun esonero, mentre gli iscritti alle Scuole di specializzazione non mediche e al Dottorato di ricerca rientrano solo in alcune categorie.



# Suggerimenti

Tutte le **informazioni** sull'esonero si trovano sul portale www.unimi.it alla pagina **"Esonero tasse"**.

Per informazioni puoi rivolgerti all'**Ufficio Tasse ed Esoneri** inviando una richiesta tramite il **servizio Informastudenti**.

## Borse di studio

Ci sono vari tipi di borse di Studio, alcune delle quali rivolte in particolare agli studenti stranieri.

#### Excellence scholarship

L'Università degli Studi di Milano offre ai suoi migliori nuovi studenti l'opportunità di vedersi assegnare una delle Excellence Scholarship: 155 incentivi destinati ai migliori studenti internazionali ammessi a una delle nostre lauree magistrali di cui 55 borse di studio del valore di 6.000 euro ciascuna, con diritto all'esonero dalle tasse universitarie e 100 esoneri dalle tasse universitarie.



#### Borse del governo italiano

Destinate ai *cittadini non-EU*, queste borse sono offerte dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione internazionale italiano. Per sapere come ottenerle, bisogna rivolgersi alle Rappresentanze diplomatiche italiane o consultare il sito del Ministero https://www.esteri. it/it/, seguendo il percorso Opportunità > Borse di studio > Per cittadini stranieri.

#### Borse di Ateneo e regionali

Destinate ogni anno agli studenti dei vari anni di corso, le borse vengono assegnate in base al merito e al reddito indicato dall'attestazione ISEE. La domanda di borsa deve essere presentata entro il 30 settembre di ogni anno. Per maggiori dettagli, consultare la pagina **Studiare** > Borse, premi, mense e alloggi.





SERVIZI PER GLI STUDENTI



## Alloggi e mense

Sul portale d'Ateneo www.unimi.it > Studiare > Borse, premi, mense e alloggi sono elencate tutte le soluzioni pensate per gli studenti: mense, locali pubblici convenzionati e bacheche alloggi, che consentono di trovare un posto letto, una stanza o un appartamento.

Molti di questi servizi sono offerti dall'Ateneo, a cui è possibile richiedere l'accesso alle residenze universitarie e alle mense.

Per ottenere alcuni di questi servizi è necessario partecipare al bando pubblicato ogni anno sul portale di Ateneo.

Se ti fermi in città solo per poco o hai bisogno di un posto dove andare a dormire mentre sei alla ricerca di una soluzione abitativa più stabile, può farti comodo sapere che l'Ateneo ha un ottimo servizio foresteria (foresteria.studenti@unimi.it) e indicazioni di ostelli e strutture vicine alle sedi universitarie.

# Corsi di lingua e cultura italiana

L'Università degli Studi di Milano offre agli studenti internazionali l'opportunità di imparare la lingua italiana attraverso corsi intensivi di vario livello, organizzati dal Centro Linguistico d'Ateneo SLAM. All'Università Statale di Milano si può anche sostenere l'esame CELI, il Certificato di conoscenza della lingua italiana, di cui l'Ateneo è una delle sedi d'esame, grazie alla collaborazione con l'Università di Perugia.

Ci sono poi i Summer Courses - organizzati annualmente a Gargnano, sul lago di Garda, e a Milano - e i corsi Marco Polo, dedicati agli studenti cinesi.

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito nella sezione Studiare > Competenze linguistiche.



- ☑ italian.courses@unimi.it
- informastudenti.unimi.it > Test di lingua

# Servizio per studenti con disabilità e DSA 📋



L'Università degli Studi di Milano fornisce assistenza agli studenti disabili e con DSA (Disturbi Specifici dell'Apprendimento) garantendo servizi di trasporto, sostegno all'apprendimento, informatizzazione e tutorato didattico e valutando ipotesi di interventi specifici in caso di dislessia, discalculia, disgrafia, disortografia.

#### Servizio disabili e DSA

- 🕋 via Festa del Perdono, 3
- □ ufficiodisabili@unimi.it serviziodsa@unimi it
- **J** tel. +39 02 503.12366



## Suggerimenti

Trovi informazioni sul servizio nella pagina del portale Studiare > Servizi per gli studenti > Servizi per studenti con disabilità e DSA.

# Organizzazioni studentesche

Le organizzazioni studentesche dell'Università Statale realizzano attività culturali, sociali e sportive per gli studenti dell'intera comunità universitaria.

Per la lista completa delle organizzazioni studentesche consultare l'Albo, disponibile sul sito di Ateneo nella sezione Studiare > Vivere l'università > Organizzazioni studentesche - Albo delle associazioni.







# 🧰 In giro per la città

Milano è una strana città, te ne accorgerai vivendoci. Qui non ci sono monumenti e opere d'arte a dominare il paesaggio urbano come accade a Venezia, a Firenze o a Roma, eppure le cose da vedere sono tante, bisogna scoprirle.

Milano è forse famosa più per la moda, il teatro, il respiro internazionale delle sue fiere, eppure nasconde angoli bellissimi: bisogna sapere dove cercare oppure andarsene a zonzo con il naso all'aria o curiosare nei cortili interni dei palazzi del centro, quasi sempre bellissimi.

Un tempo Milano era una città navigabile, certo non come Venezia, e fu Leonardo Da Vinci a migliorare la navigazione dei canali e navigli che la collegavano al Ticino e all'Adda, progettando un sistema di chiuse. E poi lasciò anche alla città il famoso affresco de L'Ultima cena. Per vederlo bisogna prenotarsi online sul sito www.vivaticket.it.

Ci sono i capolavori della Pinacoteca di Brera e meravigliose chiese romaniche, come la Basilica di Sant'Ambrogio e quella di Sant'Eustorgio, dove si dice siano custodite le spoglie dei Re Magi (che Sant'Eustorgio portò con sé da Costantinopoli) e nel cuore della città l'imponente costruzione gotica del Duomo, da sempre simbolo di Milano.

E poi ci sono tante escursioni da fare nei dintorni, affidandosi alle informazioni del sito https://www.yesmilano.it/ o a quelle del sito della Regione www.turismo.regione.lombardia.it.

Da Milano si raggiungono infatti in breve tempo il lago di Como, il lago Maggiore e il lago di Garda, le Alpi, il mare della Liguria e – in due ore e mezzo di treno – Venezia.

Oppure si può restare in città a fare sport in uno dei tanti centri gestiti dal CUS, il Centro Sportivo Universitario (https://www.unimi.it/it/studiare/ vivere-luniversita/attivita-sportive-e-tempo-libero) o dal Comune (www. milanosport.it/) o a godersi la vita milanese: dall'ormai immancabile happy hour in centro o sui Navigli, alle serate in discoteca, ma anche nei teatri, al cinema (anche in lingua originale) o in giro per musei, che a volte è possibile visitare fino a tarda sera.

Per ispirarti fatti aiutare dalle pagine di www.lombardiaspettacolo.com o di Vivi Milano (https://vivimilano.corriere.it/) oppure chiedi consiglio al servizio Informagiovani del Comune di Milano che ha sede in via Dogana 2 (vicino piazza Duomo).

# **Trasporti**



#### Rete trasporti

A Milano e nell'hinterland ci si muove molto comodamente con i mezzi pubblici (tram, autobus e metropolitana) e lo scoprirai consultando il sito dell'Azienda Trasporti Milanesi, ATM (www.atm.it), che offre anche un servizio di Radiobus, un taxi collettivo molto utile e conveniente.

Il biglietto ATM può essere pagato direttamente al tornello, con carte contactless aderenti ai circuiti Mastercard, Visa, Maestro e VPay. Gli studenti possono richiedere abbonamenti mensili o annuali a prezzi agevolati. Il Sistema Tariffario Integrato del Bacino di Mobilità (STIBM), si estende a tutti i comuni che fanno parte della Città metropolitana di Milano e della Provincia di Monza e Brianza e considera come centro di riferimento la città di Milano, a partire dalla quale il territorio circostante è stato idealmente suddiviso in corone concentriche che rappresentano ciascuna una zona tariffaria.

Per maggiori informazioni su tariffe, zone e titoli di viaggio, consulta il sito https://nuovosistematariffario.atm.it/.

#### Macchine, bici e treni

Se non puoi proprio fare a meno dell'automobile, dai un'occhiata al sito del Car sharing (https://www.comune.milano.it/servizi/car-sharing), scoprirai che prendere a noleggio una macchina, anche per poche ore, non è poi così costoso.

Gli sportivi che amano esplorare la città in bicicletta possono usufruire del servizio noleggio BikeMi (www.bikemi.com) offerto dal Comune di Milano o consultare il sito dell'associazione Ciclobby (www.ciclobby.it), che da anni si occupa di promuovere l'uso urbano delle due ruote e organizzare escursioni di gruppo in bicicletta.

Per i viaggi fuori città, sono utili i siti di Trenitalia (www.trenitalia.it), quelli degli Aeroporti di Linate, Malpensa (www.sea-aeroportimilano.it) e di Orio al Serio (www.orioaeroporto.it) e il sito del servizio Autostradale (www.autostradale.it) che riporta tutti gli orari e i costi degli autobus che collegano Milano ad alcune delle più importanti località turistiche italiane. Se poi ti va di spingerti in giro per l'Europa, trovi tutte le indicazioni utili su European Youth Portal (https://europa.eu/youth/).

# Suggerimenti

Per indicazioni sui percorsi in macchina o a piedi, puoi consultare le pagine del TuttoCittà (www.tuttocitta.it/mappa/milano) o di Via Michelin (www.viamichelin.it/).



# Link e numeri utili

#### **Emergenze**

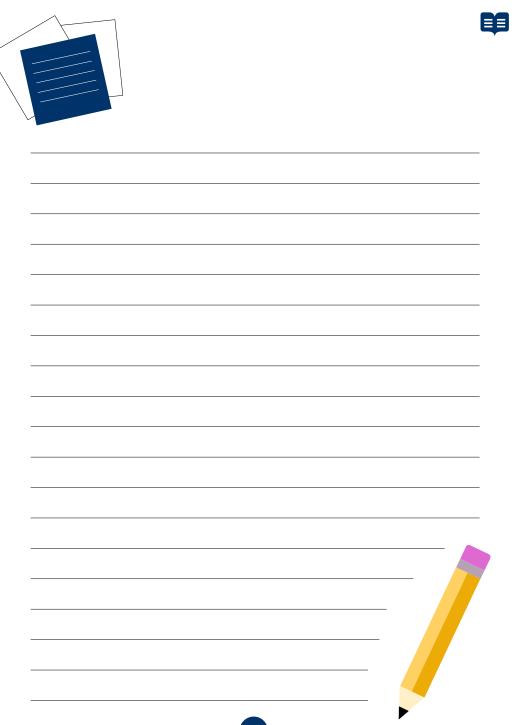
È bene ricordare che in Italia il servizio sanitario è pubblico e gratuito, soprattutto quando si tratta di urgenze.

In quasi ogni ospedale cittadino è presente un servizio di Pronto Soccorso – trovi l'elenco completo sull' App "Salutile Pronto Soccorso" – al quale ci si può rivolgere in caso di necessità oppure, se si è impossibilitati a raggiungere l'ospedale più vicino, si può telefonare al Numero Unico di Emergenza 112.

In caso ti trovassi in pericolo o avessi urgente bisogno di essere protetto, puoi chiedere aiuto telefonando al Numero Unico di Emergenza 112 per contattare la Polizia di Stato (www.poliziadistato.it), l'Arma dei Carabinieri (www.carabinieri.it) o, in caso di incendi, i Vigili del Fuoco (www.vigilfuoco.it).

Per le questioni burocratiche relative ai permessi di soggiorno può essere utile consultare il sito della Questura di Milano (https://questure.poliziadistato.it/it/Milano).









www.unimi.it







